

EDİRNE

HAZİRAN-JUNE 2001 SAYI 5

Kırkpınar



Komşuluk ilişkilerimizi geliştiriyoruz

Building better relations with our neighbours

640'ıncı Kırkpınar Güreşleri

The 640th Year of the Kırkpınar Wrestling Games

Edirne'de bir başyapıt, Selimiye Camii

The Selimiye Mosque: A Masterpiece of Architecture

Anıt kent Edirne

Edirne, the city of monuments



AVRUPA BİRLİĞİNE EN YAKIN ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ EDİRNE O.S.B'DE

YATIRIMA VE KAZANCA DAVET!

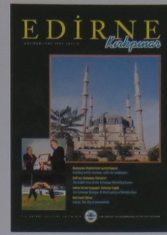
*Balkanların en dinamik
O.S.B.'si olmaya aday
Edirne Organize Sanayi Bölgesi'nde
yatırım yapmak için
sayısız nedeniniz var!*

- Avrupa, Balkanlar ve İstanbul'un yanibaşında
- Yunanistan ve Bulgaristan'a açılan altı sınır kapısı var.
- TEM ve D-100'den ulaşım kolaylığı
- Teşvik, kredi, vergi muafiyeti, vergi desteği, yatırım indirimi gibi olanaklar
- Trakya'nın sürekli değer kazanan arazileri üzerinde metrekaresi 2,5 milyon TL. geçici fiyatla sanayi parselleri
- Altyapı desteği
- İşgücü kolaylığı
- Yerel yönetimler ve mesleki kurumlardan destek



**Edirne Organize Sanayi
Bölge Müdürlüğü**

**Saraçlar Cad. ETSO Binası Kat: 4 Edirne
Tel: 0284-213 65 59
Faks: 0284-214 50 54**



Sahibi:
FAHRI YÜCEL
Edirne Valisi

Yayın Hızlılayan:
Edirne Valiliği Basın ve Halkla
İlişkiler Müdürlüğü

Fotoğraflar: Nusrat Bakı,
Enver Sengül, Zeki Kar, Sami
Güner, Sami Pekşirin, Kültür
Bakanlığı 'Edirne Kitabı',
Tayyip Yılmaz 'Kırkpınar'
kitabı

Yapım Koordinatörü:
Zeki Kar

Çeviri:
Banguoğlu Çeviri
Hizmetleri

Yünetim ve Yazışma Adresi:
Edirne Valiliği Basın ve Halkla
İlişkiler Müdürlüğü Edirne
Tel: 0284-213 24 07

Scaner-Film Çıkışı:
Senkron Filmcilik Ltd. Şti.

Baskı: Mart Matbaacılık

Yapım Partner
Reklam Hizmetleri Ltd. Şti.
Yakut 2 D. 5 Ataşehir/İstanbul
Tel: 0216-455 98 97
Faks: 0216-455 98 96

EDİRNE VALİLİĞİ
TARAFINDAN
YAYINLANMIŞTIR
PARAYLA SATILMAZ



4
KOMŞULUK İLİŞKİLERİMİZİ
GELİSTİRİYORUZ
DEVELOPING RELATIONS WITH
NEIGHBOURS



10
TARİHİ YAŞATIYORUZ
RENOVATION PROJECTS



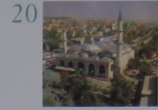
11
KÜLTÜR VE SANATIN KALBİ
DEVECİ HAN' DA ATIVOR
DEVECİ INN CULTURAL CENTER



12
BELEDİYE BİNASI 100 YASINDA
THE TOWN HALL IS HUNDRED
YEARS OLD



18
DÜNYAYI TİTRETEN
ÜNLÜ PEHLİVANLAR



20
ANIT KENT EDİRNE
EDİRNE, A CITY OF MONUMENTS



24
EDİRNE'DE BİR BAŞYAPIT
THE SELİMİYE MOSQUE A
MASTERPIECE OF ARCHITECTURE



28
ŞÜKRÜ PAŞA'NIN SANLI
EDİRNE SAVUNMASI



36
ŞENLİKLER ŞEHİRİ EDİRNE
EDİRNE, A CITY OF MERRIMENT



640. KIRKPINAR GÜREŞLERİ
THE 640th YEAR OF THE KIRKPINAR
WRESTLING GAMES



Atatürk Edirne'de...
Atatürk in Edirne...



Atatürk Edirne'ye üç kez gelmiştir.

Bolayır Kolordusu Harekat Şube Başkanı olan Binbaşı Mustafa Kemal, 21 Temmuz 1913 tarihinde, Edirne'yi Bulgar işgalinden kurtaran Osmanlı Ordusu ile birlikte Edirne'ye gelmiş ve ondokuz gün Edirne'de kalmıştır.

Kolordü Komutanlığı'na atanan Miralay Mustafa Kemal 14 Ocak 1916'da görevini Edirne'de teslim almış ve bir buçuk ay Edirne'de kalmıştır.

Atatürk Edirne'ye 21 Aralık 1930'da Cumhurbaşkanı olarak üçüncü kez gelmiştir. Belediye binasında beş gün kalan Atatürk'ün misafiri kaldığı oda aynen korunarak ziyarete açılmıştır.



Anıt ve serhat kent
Edirne'ye hoş geldiniz...

>Welcome to Edirne,
a city of monuments...

Avrupa'yı Anadolu'ya bağlayan ve Osmanlı'ya 92 yıl başkentlik yapan anıt kent Edirne, tarihe mülümlü birçok gelenek ve göreneğine de sahip çıkarak, onları bugün de yaşatmaktadır.

Ata yadığı milli sporumuz yağlı güreşler vesilesiyle, Türkiye'nin ve dünyanın dört bir yanından ilimize gelen konuklarımızı, Serhat Kenti Edirne'mizde, bir kez daha ağırlamaktan büyük bir memnuniyet duyuyoruz.

Tarihi, doğal ve kültürel yapısı ile adeta bir açık hava müzesi olan Edirne, Osmanlı'ya 92 yıl başkentlik yapmış bir sultanlar şehridir. Her köşesinde tarihten bir parça bulabileceğiniz, kültür mozaığının en güzel örneklerini görebileceğiniz Edirne, her yönüyle bir anıt kenttir. Sahip olduğu bunca tarihi ve kültürel değerlerinin yanı sıra, memleketimizin göz bebeği, "Tarihi Kırkpınar Yağlı Güreşleri'nin de ilimizde yapılması, Edirne'yi bir kez daha ayrıcalıklı bir konuma getirmiştir.

Dünyanın en eski ve sayılı spor organizasyonlarından biri olan "Kırkpınar Güreşleri" kökleri tarihe dayanan Türk spor geleneğinin en önemli faaliyetlerinden biridir.

640 yıldan beri süregelen bir geleneğe ev sahipliği yapmaktan duyduğumuz gurur ve mutluluk içerisinde, Kırkpınar vesilesiyle ilimize gelen konuklarımızı hoş geldiniz diyor ve ata sporu yağlı güreşe gönül verip yaşatan pehivanlarımızı da, er meydanında başarılar diliyorum.

Fahri Yücel
Edirne Valisi
Governor of Edirne



KOMŞULUK İLİŞKİLERİMİZİ GELİŞTİRİYORUZ

DEVELOPING RELATIONS WITH NEIGHBOURS

Edirne Valiliği olarak, komşularımızla gerek ikili gerekse bölgesel düzeyde yakın işbirliğinin gerçekleştirilmesine yönelik çalışmalarını sürdürmekte ve geliştirmektedir. Bir sınır kenti olarak Edirne; ekonomik ve stratejik geçiş yolları üzerinde olması nedeniyle sınır ötesi işbirliğinin geliştirilmesine her zaman katkı sağlayacaktır.

Günümüzde de, bölgesel düzeyde gerçekleştirdiğimiz ilişkilerle Edirne, bu özelliğini muhafaza etmektedir. Komşularımız Bulgaristan ve Yunanistan ile zaman zaman karşılıklı ziyaretlerimiz olmakta, bir yandan heyetler arası görüşmeler devam ederken, bir yanda da yeni dostluklar kurulmakta, kurulan dostluklar pekiştirilmektedir.



Edirne is making efforts to develop bilateral or regional close cooperation with its neighbours. As a border city, Edirne lies on the crossroads of strategic economic passageways, and will thus always take part in cross-border cooperation. Edirne has preserved this quality to this day, by developing relationships on a regional basis. Our friendly ties with our neighbours, Bulgaria and Greece being further developed through reciprocal visits and meeting.

Hamzabeyli-Lesova Sınır Kapısı için temaslar sürüyor

İlimizden Bulgaristan'a açılacak "Hamzabeyli-Lesova Sınır Kapısı için karşılıklı temaslar sürüyor. Bulgaristan Yanbol Valisi Nikola Hristov ve beraberindeki heyet, 18 Eylül 2000 tarihinde, iki bölge hakkında görüşmelerde ve incelemelerde bulunmak



üzere Edirne'ye geldi. İki ilin valileri, Lapaşa İlçesinde yapımı devam eden Hamzabeyli-Lesova Hüdud Kapısı ulu rehabilitasyon çalışmaları ile gümrük sahasında incelemelerde bulundular. Konuk heyet ilimizin tarihi ve turistik yerlerini gezdikten sonra ülkelerine döndüler. Konuyla ilgili temasları sürdürmek üzere Vali Fahri Yücel, beraberindeki bir heyetle 3 Ekim 2000 tarihinde Bulgaristan'a gitti. Ziyaret sırasında Hamzabeyli-Lesova Sınır Kapısının kuruluş çalışmalarını ilgili görüşmeler yapılarak inceleme ve teklifler değerlendirildi. Türk heyetine verilen yemekten sonra, Yanbol şehrindeki bazı sanayi tesisleri ile arkeoloji müzesini ziyaret eden heyetimiz aynı gün şehirden ayrıldı.

Yunanistan Büyükelçisi Edirne'ye geldi

Yunanistan Ankara Büyükelçisi, Sayın İoannis Korantis 30-31 Mayıs 2001 tarihleri arasında ilimizdeydi. Bu süre içerisinde, Edirne Valisi, Belediye Başkanı ve Trakya Üniversitesi Rektörü ile ikili temaslarda bulunan büyükelçi, 31 Mayıs günü ilimizde bir de konferans verdi.



Danimarkalı öğrenci ve öğretmen konuklarımız

Edirne Anadolu Lisesinin internet ortamında yürüttüğü "Küresel Dostluk Projesi" kapsamında, Danimarkalı öğrenciler, 11-18 Mart 2001 tarihleri arasında ilimizi ziyaret ettiler. Vali Fahri Yücel'i de makamında ziyaret ederek, ülkelerine özgü armağanlarını sunan öğrencilere teşekkür eden Vali Yücel de öğrencilere çeşitli armağanlar verdi. Ziyaretlerinden oldukça memnun bir şekilde ayrılan Danimarkalı öğrencileri, ilimizde ağırlamaktan biz de mutluyuz. Sanal ortamda başlayan ve birbirlerini tanımlamalarıyla devam eden dostlukların, ömür boyu sürmesini dileyen ve sizleri tekrar görmekten mutlu olacağını diyoruz.



Rodop Valisi'ni ağırladık

Rodop Valisi Stergios Stavropoulos ve beraberindeki heyet, Vali Yücel'in konuğu olarak 22-23 Mart 2001 tarihlerinde ilimize geldiler. İlk defa bu kadar kalabalık ve çeşitli kesimlerin temsilcilerinden oluşan



konuk heyete ev sahipliği yapan Edirne, konuklarını elinden geldiğince iyi ağırlamaya ve memnun etmeye çalıştı. Sanayi, ticaret, tarım, hayvancılık ile kültürel ve sosyal konularda görüşmelerde bulunan ülke heyetleri, ilişkilerin geliştirilmesinin her iki bölgenin yararına olduğunu görüşünü dile getirdi. Türkiye'nin

Avrupa Birliğine giriş sürecinde, Rodop Bölgesindeki bölgesel ve yerel kuruluşların tecrübelerinden yararlanma ve işbirliği konusunda çalışmalar yapılmasında mutabakata varıldı.

Minik Bulgar jimnastikçilerin ziyareti

Bulgaristan'ın Alegro Jimnastik Kulübü üyeleri, jimnastik çalışmalarını gerçekleştirmek üzere Edirne'de kamp yaptılar.



Hindistan Başkonsolosu Edirne'de

Hindistan Başkonsolosu Rich Pal-Singh, ilimizin tarihi, turistik ve kültürel yönünden tanınarak, kendi ülkesindeki çalışmalar ile ilgili bilgi vermek ve aynı zamanda görevine yeni atanan Edirne Valisi Fahri Yücel'e nezaket ziyaretinde bulunmak üzere 15 Şubat 2001 tarihinde Edirne'deydi.



BA YEREL VE BÖLGESEL YÖNETİMLERİNDE SİNİR ÖTESİ İŞBİRLİĞİ İÇİN GELİŞTİRİLECEK STRATEJİ VE PROJELER
LİBRARY STRATEGIES AND PROJECTS FOR TRANSFRONTIER COOPERATION OF TURKISH LOCAL AND REGIONAL AUTHORITIES



AB Sınır Ötesi İşbirliği toplantısı ilimizde yapıldı

Edirne'de 23-24 Kasım 2000 tarihlerinde AB Interreg III Programı çerçevesinde uluslararası bir toplantı düzenlendi. Türkiye'nin 4 Şubat 1998 tarihinde imzaladığı 'Avrupa Sınır Ötesi İşbirliği Sözleşmesi'nin TBMM tarafından onaylanmasıyla, Türk mahalli idarelerine, başka ülkelerin idareleri ile çeşitli alanlarda işbirliği yapılmasına esas zemin hazırlanmıştır. İçişleri Bakanlığı, Avrupa Konyesi ve Konrad Adenauer Vakfı işbirliğinde, Edirne Valiliği ve Belediye Başkanlığının katkılarıyla Türk, Yere ve Bölgesel Yönetimlerinde Sınır Ötesi İşbirliği İçin Geliştirilecek Strateji ve Projeler konulu toplantıya, Avrupa yerel yönetimlerinin sınır ötesi ilişkilerini anlatmak üzere yabancı konuşmacılar, Avrupa Konyesi temsilcilerinin yanı sıra Türkiye'den merkezi ve mahalli idarelerin temsilcileri katıldı.

Gümrük Paneli

"Dünya Gümrük Günü" etkinlikleri çerçevesinde, 27 Ocak 2001 tarihinde, Devlet Bakanı Sayın Mehmet Keçeciler'in himayelerinde, "AB Kapısında Gümrükler" konulu panel düzenlendi. Panele katılan Devlet Bakanı Sayın Mehmet Keçeciler, Ipsala Gümrük Kapısında da incelemelerde bulundu.



ETSO, AB Ekonomik İşbirliği Paneli düzenledi

Interreg III Programı ve Denize Kıyısı bulunan Bölgeler Konferansı (CRPM) kapsamında, Edirne Ticaret ve Sanayi Odası'nın düzenlediği, "AB Sürecinde Türk Yunan Ticari Ekonomik Sanayi İşbirliği ve Olanaklar" uluslararası paneli 17 Mayıs tarihinde yapıldı. Panелеde konuşan Vali Fahri Yücel, "Türkiye'nin Balkan ülkeleriyle her zaman yakın ilişkili ve işbirliğinin geliştirilmesine özel bir önem verdiğimizi belirttik. Edirne Valiliği'nin bu işbirlikler içinde geliştirilmesine yönelik çalışmaları içinde olduğunu söyledi. Vali Yücel, "Bu süreçte, aynı coğrafyada yaşamaya ve benzer kültürleri paylaşmaya ve dostluk ve komşuluk ilişkileri içinde yaşama arzusunun büyük rolü vardır" dedi.



Edirne Valiliği CPMR yönetiminde

Gümlüne'de 26 Ocak 2001'de düzenlenen 'Avrupa Denize Sınırı Bulunan Bölgeler Konferansı (CPMR) na katılan Vali Fahri Yücel, 11-12 Haziran tarihlerinde Kavala'da yapılan toplantıda Balkan Komitesi yönetimine seçildi. Tüm Balkan ülkelerinden heyetlerin iştirak ettiği konferansa, Türkiye'den Edirne, Kırklareli, Tekirdağ ve İstanbul'dan temsilciler katıldı. Vali Fahri Yücel konferansta, Balkanlarda kalıcı iştirakın sağlanması ve işbirliğinin geliştirilmesini yönünde Türkiye'nin bölgesel oluşumlarında öncül rol oynayacağını belirtti.



"Kadın Belediye Meclis Üyelerinin Rolü" semineri

'Avrupa'ya Uyum Sürecinde Kadın Belediye Meclis Üyelerinin Rolü' konulu seminer Edirne'de 20 Şubat 2001 tarihinde gerçekleştirildi. Marmara ve Boğazları Belediyeler Birliği ve Friedrich Ebert Vakfı tarafından düzenlenen seminerde, merkezi ve yerel yönetimlerde kadının yeri ve AB tartışıldı. Friedrich Ebert Vakfı Türkiye Temsilcisi Hans Schumacher'in de katıldığı semineri, Marmara ve Boğazları Belediyeler Birliği'nin kadın meclis üyeleri ilgilieyle izledi.

Vali Yücel, "Nato'da Son Gelişmeler" seminerine katıldı

Belçika'nın Başkenti Brüksel'deki NATO Genel Merkezinde, 02-07 Mayıs 2001 tarihleri arasında düzenlenen seminere, Türkiye'den, Hakimiler ve Savcılar Yüksek Kurulu Üyesi Hüseyin Demiroz, Yargıtay Cumhuriyet Başsavcısı Sabih Kanadoğlu, Ankara Milletvekili Birkan Erdal, Anayasa Mahkemesi Üyesi Mahir Can Ilıcak, eski bakanlardan Nihat Menemşe, Afyon eski milletvekili Maliye eski Bakanı İsmet Atilla, Malatya Valisi Mustafa Yıldırım ile Edirne Valisi Fahri Yücel katıldı.

VI. Yerel Medya Eğitim Semineri

İlimizde 5-6 Nisan 2001 tarihlerinde "VI. Yerel Medya Eğitim Semineri" düzenlendi. Edirne Valiliği ile Basın-Yayın ve Enformasyon Genel Müdürlüğü işbirliği ile, 5 günlük yerel medya mensuplarına 2 günlük bir eğitim semineri verildi. Seminere Edirne, Kırklareli, Tekirdağ, Çanakkale ve Balıkesir illerinden çok sayıda basın mensubu iştirak etti. Seminer sonunda büyük bir memnuniyetle ilimizden ayrılan basın mensuplarını ağırlıyarak ve Edirne Valiliği olarak böyle bir organizasyona ev sahipliği yapmaktan büyük bir memnuniyet duydu.

Evros Meriç Belediyeler Birliği kuruluyor

Meriç Nehri'ne kıyısı bulunan 3 ülke belediyelerinin oluşturacağı "Avrupa Bölgesi Kurma Çalışmaları" toplantısı Edirne'de Temmuz ayı içinde yapıldı.

Pazarkule 24 saat açık

Edirne'den dünyaya açılan 5 sınır kapısından biri olan Pazarkule sınır kapısı, 21 Mayıs 2001 tarihinden itibaren 24 saat süre ile tam gün hizmet vermeye başladı. Pazarkule'nin tam gün açık olduğu 12 yıl önce, iki ülke arasında ticari ve ticari ilişkiler daha canlanıyordu. Türkiye ile Friedrich Ebert Vakfı arasında iyi dostluk ve komşuluk ilişkilerinin sürdürülmesi ve karşılıklı sosyal ve ekonomik ilişkilere olumlu katkı yapması beklenen gelişme her iki tarafta da seviniçle karşılandı.



TEVDAK Edirne'de toplandı

Türkiye Eğitim Vakfının Dayanışma Komitesi (TEVDAK), "Toplum Destekli Devlet Eğitim Kurumları" adlı raporun hayata geçirilmesi için öngörülen model önerilerin konuşulduğu toplantı 16 Haziran'da yapıldı. Vali Fahri Yücel'in başkanlığını yaptığı toplantıda eğitimde kalitenin artırılması konusu tartışıldı. Vali Yücel toplantıda, "okul öncesinden başlatılarak temel eğitim, ortaöğretim ve yükseköğretim içereri "Toplum Destekli Devlet Eğitim Kurumları" oluşturma çalışmalarını ülkemiz için önem arzettiğini" vurgulayarak, "bu kurumlar sayesinde Türk öğrencisine demokratik, katılımcı, çağdaş ve daha nitelikli eğitim verilmesi için yeterli seçeneklerin oluşturulması, fırsat eşitliğini, toplumsal ve kişisel gelişime olanakların sunmak için ait yapının hazırlanacağı" ifade etti.



Sınır Valileri sağlık için buluştu

Interreg III (Avrupa Ortak İşbirliği İncisatırı Fonu) kapsamında, Avrupa Birliği 7 bin adet hepatit B-C aşısını Yunanistan aracılığıyla Türkiye'ye gönderdi. Edirne Valisi Fahri Yücel ve beraberindeki heyet ile Yunanistan'ın Evros Valisi Dolos Yorgos başkanlığındaki heyet Yunanistan'ın Kastanya Sınır Kapısı'nda buluşarak Avrupa Birliği'nin aday ülkelere yönelik yapacağı yardımlarla ilgili hazırlanan projeleri görüştü. Daha sonra Ipsala Sınır Kapısı'na geçen heyetler, burada temalarını sürdürdü. Yunan Sağlık görevlileri Türk görevlilerden, Türk sağlık görevlileri de Yunan görevlilerden kan örnekleri aldı. Vali Yücel ile Evros Valisi



Yorgos da kan örneği verdi. Vali Yücel yaptığı açıklamada, "Bölgesel ortak sorunların giderilmesi, bölgenin gelişmesi için önemli çalışmalar yapacağımıza inanıyoruz" dedi. Yapılan temalarda, üniversitelere karşılıklı bölgesel işbirliği yapılmasına konusunda bilgi alışverişinde bulunulduğu belirtildi.

Kosova Ticaret Heyeti'nin ziyareti

ETSO'nun davetlisi olarak 30 Nisan 2001 tarihinde Edirne'ye gelen Kosovalı Türk işadamlarının üyesi olduğu "Esnaf" adlı Kosova Zanaatçı Tüccar ve İşadamları Derneği temsilcileri, Edirne'ye geldikleri, meclis üyeleri ve Edirneli işadamları ile görüştü. Kosova Zanaatçı Tüccar ve İşadamları Derneği Başkanı Cemil Luma, derneklerinin tanıtıcı bilgi verdi. Kosova'nın yüksek iş hacmine sahip olduğunu ve hızla geliştiğini belirtti. Luma, Edirne ile ticaret yapmak istediklerini belirtti. Türkiye'nin Kosova'da geç kalmadan yatırım yapmasını da isteyen Luma, yatırım imkanlarının son derece cazip olduğunu ifade etti. ETSO Yönetim Kurulu Başkanı Bülent Almutl da yaptığı konuşmada, Kosovalı işadamlarına destek sözü verdi.

ÖZEL İDARE'DEN KÖYLERE HİZMET

Edirne Valiliği, köylerimizin sorunlarına çözüm getirmek amacıyla, bir dizi altyapı projesine destek oluyor. Köy yollarının standartlarını yükseltmek ve daha iyi hizmet için, şu araç ve makineler ile Özel İdare bütçesiyle satın alınarak Köy Hizmetleri Müdürlüğü'nün hizmetine verildi. 1 adet treyler, 1 adet su tankı, 2 adet damperli asfalt serici kamyon, 1 adet parke taşı makinesi, 1 adet minibüs, 1 adet ambulans, 1 adet içme suyu montaj arabası, 1 adet büz makinesi. Araç ve makineler yıl içinde faaliyete geçirdi.



Ayrıca 7 adet damperli kamyon, 2 adet silindir, 2 adet kepeç, 3 adet greyder Köy Hizmetleri makine parkına katıldı. 2001 yılında 300 km asfalt yol yapımı için, Özel İdare bütçesinden 1 trilyon 200 milyar lira ödenek ayırdı. Köylerimizin içme suyu

sorunlarını çözmek amacıyla da 105 milyar lira harcama yapılacak.

Köy Hizmetlerine alınan araçlar törenle teslim edildi. (Üstte) Yanda, Beton Park Şantiyesi temel atma töreni.



GALA GÖLÜ İSLAH PROJESİ

Vali Fahri Yücel başkanlığında, "Gala Gölü ve Çevresindeki Sulak Alanların İslah Projesi" adı altında yıl içinde, ilgili idari ve bilimsel birimlerin katılımıyla gerçekleştirilen toplantıların ardından, teknik çalışmalar Haziran ayı içinde başlatıldı. Özellikle Su Kuşları Yaşamaya Ortamı olarak uluslararası öneme sahip Gala Gölü ve çevresi sulak alan niteliğindedir. Projenin gerçekleştirilmesiyle Meriç Deltası içinde yer alan Gala Gölü ve çevresinin havza bazında ıslah etmek, korumak ve sosyal kullanım amaçlı sulak alan yönetiminin modelini gerçekleştirmek amaçlanıyor. Manıyas Gölü'nün örnek proje olarak benimsendiği 14 Mayıs 2001 tarihli toplantıda projeyi hayata geçirmek için bir heyet oluşturuldu.



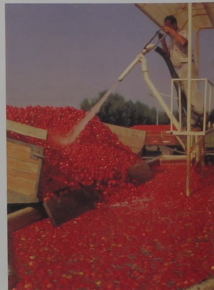
KIRSAL KALKINMA PROJESİ BAŞLADI

Edirne Valiliği, Edirne ilini kapsayan ve 2001-2003 yılları arasında gerçekleştirilecek "Kırsal Kalkınma Projesi"ni başlatıyor. Proje çerçevesinde, TEMA Vakfı'nın erozyon önleme çalışmalarını, Valiliğin teknik alana yönelik benzer çalışmalarını birleştirilerek, proje alanı merkez ve 8 ilçeyi kapsayacak şekilde genişletiliyor. Kırsal alanda gerçekleştirilecek uygulamalarla, tarım alanlarının yanlış kullanımının ve bitki örtüsünün tahrip eden erozyonun önlenmesi ve kırsal alanda yaşayan üreticilerin kalkındırılması amaçlanıyor.

Edirne'ye bağlı köy ve kasabalarında tarım ve hayvancılık faaliyetleriyle uğraşan, ancak yeterli imkan, kaynak ve bilgiye sahip olmadığı için mağdur durumda bulunan çiftçi ailelerinin gelir düzeylerini yükseltmeyi hedefleyen kırsal kalkınma Projesi içinde yer alan uygulamalardan bazıları şunlar; mera tespit çalışmaları, mera amenajman ve ıslahı, yem bitkilerinin üretimini teşviki, arıcılığın geliştirilmesi, meyveçiliğin geliştirilmesi, seracılığın teşviki, damızlık düve yetiştiriciliği projesi, koyun yetiştiriciliği projesi, süt sağırıcılığı

geliştirme ve süt tankı tesisi projesi, kültür manto yetiştiriciliği, mısır üretimi geliştirme, çilek üretimini teşvik.

İl Özel İdare, Kaymakamlıklar ve Tarım İl Müdürlüğü'nün uygulamasını yürüteceği Kırsal Kalkınma Projesi, üretim, işleme ve pazarlama anlayışıyla geliştirilecek ve çözümler üretelecek.



EDİRNE VALİLİĞİ ULUSLARARASI FUARLARDA

Edirne Valiliği, uluslararası iki fuarda stand açtı. İstanbul'da 22-25 Şubat 2001 tarihleri arasında düzenlenen, İTTE 2001 Uluslararası Seyahat ve Turizm Fuarı ile 23-27 Mayıs 2001 tarihlerinde düzenlenen EMITT Doğu Akdeniz Uluslararası Turizm ve Seyahat Fuarına katılan Edirne Valiliği, çok çeşitli uyarılara ev sahipliği yapan, her köşesi buram buram tarih kokan antik kent Edirne'mizi, ulusal ve uluslararası boyutlarda tanıtabilmek için etkin bir çaba sergiledi. Osmanlı İmparatorluğu'na 92 yıl başkentlik yapmış, sultanlar şehri Edirne, yüzyıllardır süre gelen yağlı güreş geleneğine de sahip çıkarak yaşatılmaktadır. Dünyanın en eski spor organizasyonlarından biri olan Kırkpınar, davul-zurnasıyla, cazgırla, yağışıyla, hakemi ve güreşçileri ile sembolik olarak canlandırıldı. Turizm Bakanı Erkan Mumcu'nun da ziyaret ettiği standımız, büyük bir ilgi gördü.



EMITT 2001 Doğu Akdeniz Uluslararası Turizm ve Seyahat Fuarında, büyük ilgi çeken standımız Turizm Bakanı Erkan Mumcu da ziyaret etti.

VALİLİKTEN SPORA DESTEK

Kulüplere yardım

Edirne Valiliği, spor kulüplerimize ve sporcularımıza destek ve katkı sağlamak amacıyla, ilimizde faaliyet gösteren 45 faal amatör spor kulübüne 31 milyar liralık katkı sağladı. Ayrıca köy gençliğini, spora teşvik amacıyla, 21 köy ve 4 belde, valilikçe 48 milyar harcanarak, sert spor sahalarının yapımı gerçekleştirildi.

Tesislere yardım

2 Lig profesyonel takımımız Edirnespor'un çalışmalarında kullanması amacıyla,

Vali Fahri Yücel, 20-24 Mart 2001 tarihlerinde İtalya'da yapılan Dünya Salon Okçuluk Şampiyonası'nda, ülkemizi çok iyi bir şekilde temsil edecek dünya üçüncüsü olan Özdemir Akbalı'na kutlama ödüllendirdi.



Sağlırdere Köyü'nde yapılan tesis hizmete girdi. Çim yüzeyli, soyunma odaları ve nizami sahası bulunan tesis, ilimiz amatör kulüplerine de resmi maçlarını yapabilecek. Toplam altı dönüm alan üzerine yapılan tesisin tüm gideri valilikçe karşılandı.

Tribün inşaatı

25 Kasım 2000'da betonarme seyirli tribünü yapıldı. 2500 kişi kapasiteli tribün altında ise, ilimiz okullarının çalışmalarını yapabileceği, kapalı spor salonu yaptırılıyor.

Aletizm pisti

Şükriye Paşa Stadi çimlendirme işi tamamlanarak, tartan spori ihale aşamasına getirildi. Mustakim olarak olimpiç öçülerde aletizm sahaları olarak planlanan tesis, Eylül ayında hizmete açılacak.

Yüzme takımıımızın başarısı

DSİ XI. Bolge müdürlüğü bünyesindeki açık yüzme havuzunun genişletilme ve mekanik aksamının yenilenme çalışması tamamlandı. DSİ yüzme takımı, son iki yılda toplam 472 madalya aldı ve müsabakalarda toplam 40 Türkiye rekoru kırdı. Uluslararası yarışmalarda da başanılı olan yüzücülerimiz toplam 96 madalya olarak 17 rekora imza attılar.

TARİHİ YAŞATIYORUZ

Edirne Valiliği, Anadolu'yu Avrupa'ya birleştiren konumu nedeniyle çeşitli kültür ve medeniyetlere ev sahipliği yapan Edirne'de, tarihi binaları restore ettiriyor. Çünkü tarihi mirasımıza sahip çıkıyor, koruyup yaşatmaya çalışıyor ve onlara birer işlev kazandırarak gelecek kuşaklara aktarmak istiyor. Bu anlamda, tarihi ve kültürel miras açısından bir açık hava müzesi olan Edirne'de koruma altına alınması gereken çok sayıda bina ile ilgili çalışmalar devam ediyor. Bu çalışmalar sonucunda,

Ekmeğkızade Ahmet Paşa Kervansarayı, Vakıflar Bölge Müdürlüğü'nden kiralanarak restorasyonu yapılacak ve Kervansarayı Balkan Ticaret Merkezi olarak fonksiyonellik kazandırılacak.



Deveci Han

Kamulaştırılması yapıları 20 odalı Dertli Mustafa Bey Konağı da restore edildikten sonra, otel olarak kullanılacak.

Sivil mimarinin en güzel örneklerinden biri olan, Dr. Saadet Yardım'a ait konak ile Hafız Ağa Konağı da satın alınmış olup restorasyonuna başlanacak.

Tarihi Karakol Binasının, aslına uygun onarımı hızla devam etmektedir. Temmuz ayının ilk haftası restorasyonu bitecek olan karakol binası, sosyal amaçlı kullanılacak.

Kamulaştırma çalışmaları tamamlanan finansmanı TBMM Vakfı kanalıyla sağlanan Edirne Sarayı alanında kazı çalışmalarına başlanmıştır.

Edirne eski lisesi, Milli Eğitim Bakanlığı'nca restore edilmekte ve onarım çalışmaları hızla devam etmektedir.

Bakanlığınca Deveci Han Kervansarayı restore edilmis ve kültür merkezi olarak kullanılmasına da çok güzel bir işlev kazanmıştır.



Tarihi Karakol Binası

Edirne'nin pek çok yerinde bulunan tabyalardan bazıları onarılmış ve müze olarak işlev kazandırmıştır. Tarihe 'Edirne Müdafii' olarak geçen, merhum Mehmet Şukru Paşa adına kompleks bir anıt mezar yapılmış, hemen arkasındaki Kiyık Tabya 54 Mekanize Piyade Tugay Komutanlığına onanılarak, Balkan Savaşı Müzesi adıyla halkın hizmetine sunulmuştur.



KÜLTÜR VE SANATIN KALBI DEVECİ HAN'DA ATIYOR

Edirne'nin sahip olduğu tarih hazinelerinden biri olan Deveci Han, 16. yüzyıl başlarında inşa edildi. Uzun süre boş brakkıldktan sonra, 19. yüzyıllarda hapishane olarak kullanıldı. 1993 yılında, bina, Vakıflar Genel Müdürlüğü'nden kiralanarak Kültür Bakanlığı, restorasyon çalışması başlattı. Yedi yıl süren restorasyonu 2000 yılında bitirildi ve 25 Kasım 2000'den itibaren Edirnelilere Kültür Merkezi olarak hizmet veriyor.

Deveci Han Kültür Merkezi'nde, 31 hizmet odası, Ressam Hasan Rıza ve Ressam Hayri Çizel'in adlarının verildiği iki sanat galerisi ile 135 kişilik çok amaçlı salon bulunmaktadır.

Merkez'de el sanatlarımızdan "Edirnekari" aşıp işleme-boyama, Misk Meyve Sabunu ve resim kursları sürdürülüyor. Aşıp Atölyesi, Ebru Atölyesi'nin hizmet vermekte olduğu merkezde, yakın bir zamanda bakır atölyesi de faaliyete geçirecek.

Güzel sanatlar Galerisi bünyesinde de çini ve seramik çalışmalarına yapıyor. Müdürlük bünyesinde Roman Halk Dans ve Müzik Topuluğu, Türk Halk Müziği Topuluğu, Türk Sanat Müziği Topuluğu ile Halk Oyunları Topuluğu faaliyetlerini sürdürüyor.

Çok amaçlı salonda ise ücretsiz sinema günleri düzenlenecek.

DEVECİ INN CULTURAL CENTRE

Another historic treasure of Edirne is the Deveci Inn, built in the early 16th century. It was unused for a long period of time and then was turned into a prison in mid-19th century. The Ministry of Culture Administration of Foundations in 1993 started a renovation project that was completed in 2000 and the building is now used as a cultural centre.



"Edirnekari" aşıp işleme-boyama sanatı



Seramik ürünleri

Ebru



Misk Meyve sabunculuğu

RENOVATION PROJECTS

The Governorship of Edirne is carrying out renovation projects on historic buildings in a city that has been at the center of various cultures and civilisations.

Monuments under restoration are: Ekmeğkızade Ahmet Caravanserai, the Dertli Mustafa Bey Mansion, the Historic Military Police Headquarters, the Ancient Lycee and the Deveci Inn. In addition, the Mimar Sinan University archaeology team is excavating the Edirne Palace.

BELEDİYE BİNASI 100 YAŞINDA

Edirne Belediyesi binasının yapımı için ilk girişim, belediye teşkilatının kuruluşundan tam 31 yıl sonra 1898 yılında başkanlığa seçilen Cezzar Dilaver Bey tarafından yapılmış. O yıl temeli atılan bina iki yıl sonra 1900'de tamamlandı. Projesi Nazif Akanlar tarafından çizilen Belediye binası, bilindiği kadarıyla 5000 liraya mal olmuş ve bu para Edirne halkının katkısıyla sağlanmış.

Belediye binası, konum olarak tarihsel çerikdeki dikey tanımlayabileceğimiz Eski Camii, Üç Şerefeli Camii ve Selimiye üçgeninde, kenti ikiye bölen Talat Paşa Asfaltı'nın kuzeyinde yer alır. Doğu-Batı ekserinde simetrik olarak planlanmış kare plan etkisi, orta kısımların ifadeli çıkarmaları bozulmuştur. Yiğma yapı tekniği kullanılarak, bodrum, zemin ve birinci kat olmak üzere üç katlı inşa edilmiştir. Belediye yazısı ve hitap balkoncu garpıcı mimarı öğeler olarak tanımlanabilir.

Altı mermer merdiven ile ulaşılan aşıp giriş kapısı açıldığında, özgün planı ve

estetikli üç katları birbirine bağlayan 33 aşıp merdivenle karşılaşıyor.

Ulu önder Atatürk, 21-25 Aralık 1930 tarihleri arasında Edirne'yi ziyaret etmiş, ziyareti süresince belediye binasında kendisine ayrılan odada kalmıştır. Bu oda tüm eşyalar muhafaza edilerek halkın ziyaretine açık tutulmaktadır.

100. yılı kutlanmakta olan Edirne belediye başkanlığı binası, önümüzdeki günlerde tamamıyla restorasyona tabi tutulacaktır. Restorasyon süresince bazı birimler, restorasyonu yeni biten bahçe içindeki eski Sağlık Müdürlüğü binasına taşınacak.



Edirne Belediye Başkanı Cengiz Varnatopu, Binası "Kent Müzesi" haline getirilerek, Edirne ve Trakya Kültür Araştırmaları Merkezi olarak düzenlemeyi amaçlıyor.

THE TOWN HALL IS HUNDRED-YEARS- OLD

The main building that houses the Edirne municipality was built in 1900 during the term of Cezzar Dilaver Bey. This 3-story building with a pile structure is situated at the centre of the old town. Celebrating its 100th anniversary, the Edirne Town

Hall is being renovated and will be transformed into a "city museum" that will serve as the Centre for Cultural Research on Edirne an Thrace.



Edirne'ye bugüne kadar hizmet etmiş belediye başkanları :

Hacı Salim Efendi
Dilaver Bey
Fuat Bey
Dağdeviren Ahmet Bey
Dağdeviren Şevket Bey
Yolağdıllı Kasım Bey
Tevfik Sırm Gür
Mihdat Vardar
İbrahim Zağra
Ekrem Demiryay
Ferit Çardaklı
Şerif Bilgen
Hasan Osma
Tahsin Şipka
Hasan Maksutoğlu
Sebahattin Paırsoy
Ali Rıza Ataktürk
Ratip Kazancıgil
Nuri Aışkan
Sarp Kızıltepe
Sadri Sarıtr
Burhan İşkeren
Sevki Arman
Güngör Mazlum
Ayhan Ergin
Alpaslan Yalkın
İbrahim Ay
Hamdi Sedefçi

TRAKYA ÜNİVERSİTESİ

Bir "Bölge Üniversitesi" olan Trakya Üniversitesi, 3 il, 14 ilçeye yayılmış, 8 fakülte, 3 enstitü, 4 yüksekokul, 1 konservatuar, 18 meslek yüksekokulu, 14 araştırma ve uygulama merkezi, 2 anaokulundan oluşmaktadır. Trakya Üniversitesi, Mayıs 2001 tarihi itibarıyla 112 profesör, 65 doçent, 249 yardımcı doçent, 254 öğretim görevlisi, 92 okutman, 506 araştırma görevlisi, 66 uzmanı ve 22455 öğrencisiyle tüm bölgeye yayılan büyük bir üniversitedir.

Üniversite, Çevre Bakanlığı tarafından, bölgesel çevre eylem planı hazırlama, Trakya'nın sektörel envanterini çıkarma, sosyal, kültürel ve ekonomik yapısını tespit etme konularında yetkilendirilmiştir. Trakya'da bu konudaki çalışmalar yeni bir boyut kazanmıştır.

Sunduğu eğitim-öğretim kalitesi açısından kendisini aşmayı başaran, bölge ve ülke sorunlarına yönelik

çeşitli misyonlar üstlenerek bilimsel etkinliklerde bulunan ve bu arada uluslararası, özellikle Balkan ülkeleriyle ilişkilerini geliştiren Trakya Üniversitesi, eksikliklerini tamamlama ve diğer alanlarda büyüme yolunda ciddi adımlar atmaktadır.

Trakya Üniversite bünyesinde yer alan bazı kurumlar şunlar:

Fakülte: Edirne Tıp Fakültesi, Fen Edebiyat Fakültesi (Edirne), Tekirdağ Ziraat Fakültesi, Çorlu Mühendislik Fakültesi, İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi, Eğitim Fakültesi, Mühendislik ve Mimarlık Fakültesi.

Meslek Yüksekokulu bulunan merkezler: Çorlu, Keşan, Lüleburgaz, Hayrabolu, Malkara, Şarköy, Havsa, Muratlı, Saray, Vize, Babaeski, Uzunköprü, Çerkezköy, Marmara Ereğlisi.

Sağlık Yüksekokulu bulunan merkezler: Edirne, Kırklareli, Tekirdağ Babaeski.



1995 tarihinde IV. dönem rektörlüğüne atanan Prof. Dr. Osman İnci halen bu görevi sürdürmektedir.

THE UNIVERSITY OF THRACE

A regional university, the University of Thrace is composed of eight faculties, three institutes, four colleges one conservatory, eighteen vocational schools, fourteen research and application centres and two nursery schools attended by 22,455 students in three provinces and fourteen districts. This large university hosts the following faculties: The Edirne School of Medicine, the Faculty of Science and Letters (Edirne), the Tekirdağ Faculty of Agriculture, The Çorlu Faculty of Engineering, The Faculty of Economic and Administrative Sciences, the Faculty of Education and the School of Engineering.

Üniversitenin rektörlük binası 1998'den beri Karaağaç taki tarihi istasyon binasında hizmet veriyor.



EDİRNE'DE TİCARİ HAYAT VE ETSO

Edirne Ticaret ve Sanayi Odası, Cumhuriyetten önce kurulmuş, Cumhuriyetten sonra gerçekleştirilen yüzdezenlemelerle Edirne'nin ekonomik hayatında önemli işlevler üstlenmiştir. Bugün



ETSO'nun 15 meslek grubuna dağılmış 2949 kayıtlı üyesi bulunmaktadır.

Yüzyillardır ana ulaşım yolları üzerinde bulunan ilimiz canlı ticari ilişkilerle

sahne oldu. Ancak Osmanlı İmparatorluğu'nun çöküş dönemiyle birlikte felaketler, savaşlar ve istisalarla nüfusu azalan kentte ticaret hayatı da neredeyse çökmüştü. Cumhuriyetle birlikte yeniden eski parlak günlerine dönmeye çalışan Edirne'de, gerek devlet gerekse özel sektör yatırımları sayesinde ekonomik ilişkilerde gelişmiş ve yeniden yapılanmıştır.

Edirne'nin ticaret potansiyeli, Ulaştırma Bakanlığı'nın tir taşımacılığında geçiş belgesi işlemlerini ETSO'ya vermesiyle daha da gelişmiş ve odanın rollü ilin ekonomik tablosunda artmıştır. ETSO, üyelerine yeni kanun ve vergi hükümlerini aktarmak ve



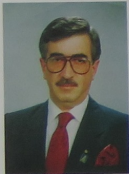
ETSO Yönetim Kurulu Başkanı Bülent Alamut

bilgilendirmek amacıyla, kurs ve eğitim programları düzenlenmekte ve tüccar ve sanayicimize hizmet vermektedir.

EDİRNE TİCARET BORSASI

Edirne Ticaret Borsası, Kasım, Mehmet, Kamil Uncular ile Türk Hava Kurumu Başkanı Sami Özübcükü'nün girişimiyle 1924'te kurulmuş, ancak 1926'da faaliyete geçebilmiştir. 1976 yılından itibaren Zindanaltı Cumhuriyet Caddesi'ndeki kendi bina ve tesislerinde hizmete devam etmektedir.

Merkez Borsası binasında hububat, yağlı tohumlar ve kabak çekirdeği alım-satımları yapılmaktadır. 1991 yılında yapılmı tamamlanan ilave tesislerde canlı hayvan ve süpürge



Ticaret Borsası Yönetim Kurulu Başkanı Mustafa Yardımcı

alım-satımları, günümüz borsacılık anlayış içerisinde sürdürülmektedir.

Çalışma alanı ve üye sayısı:

Edirne Ticaret Borsası'nın çalışma alanı il sınırdır. Uzunköprü, Keşan ve Ipsala'da müstakil ticaret borsası olduğu için bu ilçeler Edirne Ticaret Borsası içinde yer almaz. Gerçek ve tüzel kayıtlı üye sayısı Mayıs 2001 itibarıyla 464'e ulaşmıştır. Üyelerin yaklaşık % 60'ı faal olarak ticarete devam etmektedir.

İşlem Hacmi:

Edirne Ticaret Borsası kotasyonuna dahil zirai ve hayvansal ürünlerin fiyatları, Borsada fiilen gerçekleştirilen açık artırmalar sonucunda belirlenmektedir. Bölge-mizde ağırlıklı ve münavebeli olarak ekilmekte olan buğday ve



ayçiçeğinden sonra, borsada işlem gören diğer maddeler; nebati ve ham yağlar, canlı hayvan, süpürge teli, kabak çekirdeği, çeltik, ham deni ve yapaktır.

Edirne Ticaret Odası'nın yıllara göre işlem hacmi şöyledir: 1997-39.462, 1998-86.712 1999-115.386, 2000-154.492 milyar TL

Tarım İş Merkezi Borsası Hizmet binası temeli 13 Mayıs'ta törenle atıldı.

TÜRK TARIM VE SANAYİNİN HİZMETİNDE BİR KURULUŞ TRAKYA BİRLİK

Kısa adı Trakya Birlik olan Trakya Yağlı Tohumlar Tarım Satış Kooperatifleri Birliği 1966 yılında Edirne, Baeşki, ve Lüleburgaz Yağlı Tohumlar Tarım Satış Kooperatiflerinin bir araya gelmesiyle kuruldu. Marmara, Ege ve İç Anadolu Bölgelerinde 48 kooperatifi ile Türk tarım ve sanayiine hizmet veren Trakya Birlik'in 109 bin kayıtlı ortağı bulunuyor.

Ortaklarının tanımsal girdi ihtiyaçlarını zamanında, ucuz ve kredili olarak temin eden Trakya Birlik, her yıl ortalama 50 bin ton gübre, 500 bin kg ayçiçek tohumu, 120 bin kg zirai ilaç, 120 bin ton fenni

Genel Müdürlük binası



yem ile çeşitli mamullerin dağıtımını peşin ve kredili olarak yapıyor.

Trakya Birlik'e bağlı 48 kooperatif bünyesinde bulunan 136 alım merkezi kanalıyla üreticilerden alınan ayçiçeği, Entegre Tesisi ve Karacabey Yağ Fabrikası'nda işlenerek yağ üretilmekte ve bayiler ve Trakya Birlik Kooperatifleri satış noktaları aracılığıyla tüketiciye sunulmakta.

"Üreticiye ve Tüketicisyne Hizmet" prensibiyle gerçekleştirdiği hizmetleriyle üretim ve tüketim dengelerinin sağlanmasında aktif rol oynayan Trakya Birlik yıllık 50 bin ton rafine ayçiçek yağı, 20 bin tonun üzerinde margarin satışını gerçekleştirmektedir.

TS-EN, ISO 9002 kalite belgesine sahip Trakya Birlik mamülleri şunlar; Biryag-Rafine Vintertze Ayçiçek Yağı Birma-Kahvaltılık Margarin Bima-Mutfak Margarin Biryag-Yemeklik Mısırozü Yağı



Trakya Birlik Genel Müdürü Cemalettin Uslu

TRAKYA BİRLİK (THE FARMERS' COOPERATIVE OF THRACE)

The Farmers' Cooperative of Thrace for Growing and Selling Oil Seeds was founded in 1966. It has 109,000 registered members including 48 cooperatives in the Marmara, Aegean and the Central Anatolian regions.

Trakya Birlik serves the agricultural needs of its members by providing low prices or favourable credits. Trakya Birlik buys sunflower seeds from growers, produces oil at its integrated facilities and sells it to consumers at outlets. Trakya Birlik has an annual output of 50,000 tons of sunflower oil and 20,000 tons of margarine and its products have received the TS-EN, ISO 9002 quality certificate.



640. KIRKPINAR YAĞLI GÜREŞLERİ
VE ŞENLİKLER HAFTASI

Kırkpınar

Kırkpınar Yağlı Güreşleri, her yıl Haziran ayı sonu Temmuz ayı ilk haftasında, Tunca nehrinin suluğu yeşil alan olan Sarayçı'nda düzenlenmektedir. Eski geleneklerin muhafaza edildiği, Tanhi Kırkpınar Güreşleri ve Kültür Etkinlikleri bir hafta devam eder. Bu yıl 640'ıncısı gerçekleştirilen şenlikler kapsamında, çeşitli folklor gösterileri, fuarlar, sergiler, güzellik ve yöresel yemek yarışmaları ve son üç gününde yağlı güreş müsabakaları yer almaktadır.

Trakya'da ilkbahar ve sonbahar panayırıları çok ünlüdür. Bu panayırılarda hem alışveriş yapılır hem de spor yarışmaları ve eğlenceler düzenlenirdi. Bu panayırılardan en önemlisi Kırkpınar'dır. "Kırkpınar Güreşleri"nin, Edirne'nin fethet tarihi olan 1361 tarihinde başladığı kabul edilmektedir. Güreşler, Hidrellez'le başlayıp üç gün devam etmekteydi. Rumeli'de güreşlerin Hidrellez'de yapılması, Orta Asya Türk boylarından başlayan Anadolu'dan Balkan Yarımadası'na yayılan çok eski bir gelenektir.



Efsaneye göre; Çanakakale Boğazi'nden salla Rumeliye geçen 40 akıncı güreşe tutuşmuş, fakat bir çift yenilemeyip sabaha kadar güreşerek orada can vermiş. Ertesi gün gelenler, güreş yerinde pinarın fışkırdığını görmüşler ve buraya Kırkpınar adını vermişler. Ve her yıl bu iki güreşçinin ansızına güreşler düzenlemeye başlamışlar. Bu güreşler, savaşlar ve istilalar nedeniyle bazı yıllarda yapılmamıştır. Kırkpınar Güreşleri, 1925 yılından itibaren Edirne'de Sarayçı'nda yapılmaya başlanmıştır.

Kırkpınar Güreşleri'nin vazgeçilmez

sembolu "ağa"dır. Ortaya konan koça açık artırmada en fazla parayı veren Kırkpınar Ağası olur ve bir sonraki yılın güreşlerini organize eder. Kırkpınar şenliklerinde ve güreşlerde kazananlara ödül verip, misafirleri ağırlar.

Pehlivanları, izleyicilere peşrev çeken 'Cazgır' tanıtır. Pehlivanlar 'Kispet' giyer ve baştan aşağı zeytinyağıyla sıvanır. Büyük-Orta Başaltı ve Baş boylarında güreşen pehlivanlardan, baş güreşenlerin birincisine 'başpehlivan' ünvanı ve altın kemer ödülü verilir. Üç yıl üstüste başpehlivan olan, altın kemere süreli sahip olur.



640. Kırkpınar Güreşleri Ağası Mustafa Saruhan'ın rahatsızlığı nedeniyle, ağıllığı vekaleten oğlu Murat Saruhan üstlendi.

THE 640th YEAR OF THE KIRKPINAR WRESTLING GAMES

The Traditional Wrestling Games of Kırkpınar are organised at Sarayçı every year at the end of the first week of July. The Historic Kırkpınar Wrestling and Cultural Activities preserve centuries-old traditions and last for one week. The 640th festivities to be held this year will include various folk dance shows, fairs, exhibitions, beauty and regional culinary contests. The Wrestling Games started in 1361 when Edirne was captured and were moved to Sarayçı in 1925. The "Ağa" is the indispensable symbol of these games. Whoever bids the highest for the ram put on auction becomes the Kırkpınar Ağa (master) and is responsible for organising next year's games. Winners in the heavy, medium and lightweight categories earn the title of Chief Pehlivan (wrestler) and awarded a golden belt. A contestant that wins this title three years in a row is allowed to keep the golden belt for his lifetime.



DÜNYAYI
TITRETEN

Ünlü Pehlivanlar



KURTDERELİ MEHMET
BALIKESİRLİ



ADALI HALİL
18 Yıl Başpehlivan, Edirne



KOCA YUSUF
Deliormanlı, 1887 Yılı
Başpehlivani



KARA AHMET
1899 Yılı Cihan Şampiyonu



KARA EMİN
1926 Yılı Başpehlivani
Edirneli



HERGELECI İBRAHİM
1914 Yılı Başpehlivani



NAKKAŞ EYÜP
Çatalçalı



FİLİZ NURULLAH

KARA OSMAN

Türkiye'nin çeşitli yörelerinde ve padişah huzurunda yaptıkları güreşlerle nam salan güreşlerimiz vardır. Kırkpınar güreşlerinde ve diğer yerlerde şöhre sahibi olan Türk güreşçiler, şöhretlerini dünyaya duyurmak ve biraz da para kazanmak amaçlı Amerika ve Avrupa'ya giderek o ülkelerin önemli güreşçileri ile güreş tutuşmuşlar ve böylece hem onların dünyaya yaymışlar hem de kuşaklarına para doldurarak yurda dönmüşlerdir.

Bunlardan Koca Yusuf Amerika'da epece para kazanmış ve bunları altına dönüştürerek kuşağına bağlamıştır. Ne yazık ki, bindiği vapurun batması ile boğulmuş ve maalesef yurduna dönememiştir.

19. yüzyılda adı ilk bilinen ünlü pehlivan Yozgatlı Kel Hasan'dır. Bu pehlivandan sonra Anadolu'da Arnavudolu Ali Pehlivan ve sonra Sivazlı Kazık Bekir Pehlivan gelmektedir. Koca Yusuf (Türk gibi kuvvet

li) deyimiyle timsalleştirerek Avrupa ve Amerika'da kuvvet birimi olduğunu kabul ettirmiş.

Bu ünlü güreşçilerle beraber Adalı Halil, Hergeleci İbrahim, Yenişehirli Rüstem ve Çolak Mümin, Nurullah, Kurtdereli ve Kara Ahmet yukarıda adını verdirdiğimiz güreşçilerin hemen arkasında gelir.

Artık müthiş Türklerin ünlü bütün dünyayı sarmıştı. Yalnız Amerika'nın ve Fransa'nın minderlerinde değil, Avrupa'nın diğer ülkelerinde de Türklerin yer almadığı bir turnuva düşünülmez olmuştu. Almanya, Avusturya, Belçika hatta İtalya'da düzenlenen turnuvalara mutlak ve veya birkaç Türk pehlivan davet edilirdi. Gazeteler Türkleri "kaynagi bilimemeyen esrarengiz kuvvete sahip kişiler" olarak duyuruyordu. Avrupa güreşçilerine adeta bir korku salınıyordu. Türk oyunlarını bilmeyen birçok Avrupalı güreşçi bunları Türk pehlivanlardan öğrenmeye başlamışlardı.

KARA AHMET
1899 Paris'te Cihan
Şampiyonu

1924-1998 YILLARI ARASINDA KIRKPINAR BAŞPEHLİVANLARI

- 1924 Bendi Abdullah
1925 Geçkinli Yusuf
1926 Edirneli Kara Emin
1927 Manisalı Rifat
1928 Mandıralı Kayıkçı Ahmet
1929 Gostivani Mülayim Pehlivan
1930 Bandırmalı Kara Ali (Acar)
1931 Bandırmalı Kara Ali (Acar)
1932 Bandırmalı Kara Ali (Acar)
1933 Bandırmalı Kara Ali (Acar)
1934 Gostivani Mülayim Pehlivan'la Tekirdağlı Hüseyin yenilemedi.
1935 Tekirdağlı Hüseyin (Alkaya)
1936 Tekirdağlı Hüseyin (Alkaya)
1937 Tekirdağlı Hüseyin (Alkaya)
1938 Tekirdağlı Hüseyin (Alkaya)
1939 Tekirdağlı Hüseyin (Alkaya)
1940 Tekirdağlı Hüseyin (Alkaya)
1941 Tekirdağlı Hüseyin (Alkaya)
1942 Tekirdağlı Hüseyin (Alkaya)
1943 Babaeskili İbrahim Erdi
1944 Hayrabolu Süleyman Ertaş
1945 Babaeskili İbrahim Erdi
1946 Sındırgılı Şerif Ünal
1947 Düzce'li Çolak İsmail (Atay) ile Hayrabolu Süleyman Ertaş birlikte diskalifiye edildi.
1948 Babaeskili (Kuleli) Mustafa Yenicı
1949 Sındırgılı Şerif Ünal
1950 Hayrabolu Süleyman Ertaş
1951 Adapazarlı İrfan Atan
1952 Balıkesirli Tarzan Mehmet
1953 Adapazarlı İrfan Atan
1954 Samsunlu İbrahim Karabacak
1955 Adapazarlı İrfan Atan
1956 Samsunlu İbrahim Karabacak
1957 Bandırmalı Kara Hasan Acar
1958 Adapazarlı Adil Alay
1959 Samsunlu İbrahim Karabacak
1960 Samsunlu İbrahim Karabacak
1961 Sındırgılı Mehmet Ali Yağcı
1962 Başpehlivanlık güreşleri yapılmadı.
1963 Adapazarlı Seza Kanmaz
1964 Sındırgılı Mehmet Ali Yağcı
1965 İzmirli Kara Ali Celik
1966 Ordu Mustafa Bük
1967 Ordu Mustafa Bük
1968 Ordu Mustafa Bük (Altın kemer)
1969 Babaeskili Nazmi Uzun
1970 Başpehlivanlık güreşleri yapılmadı.
1971 Denizlili Hasan Salim
1972 Akhisarlı (Arap) Mustafa Yıldız
1973 Ordu Davut Yılmaz
1974 İzmirli Kara Ali Çiçek
1975 Güreşler yarıda kaldı.
1976 Karamürşelli Aydın Demir
1977 Karamürşelli Aydın Demir
1978 Karamürşelli Aydın Demir (Altın kemer)
1979 Bandırmalı Sabri Acar
1980 Muğlalı Mehmet Güçlü
1981 Akhisarlı (Arap) Mustafa Yıldız
1982 Denizlili Hüseyin Çokal
1983 Denizlili Hüseyin Çokal
1984 Denizlili Hüseyin Çokal (Altın kemer)
1985 Bandırmalı Sabri Acar
1986 Balıkesirli İbrahim Gümüş (Magrius)
1987 Hataylı Recep Kılıç
1988 Antalya'lı Recep Gürbüz
1989 Balıkesirli Sarfet Kayalı
1990 Karamürşelli Ahmet Taşçı
1991 Karamürşelli Ahmet Taşçı
1992 Karamürşelli Ahmet Taşçı (Altın kemer)
1993 Karamürşelli Ahmet Taşçı
1994 Antalya'lı Cengiz Etbeye
1995 Karamürşelli Ahmet Taşçı
1996 Karamürşelli Ahmet Taşçı
1997 Karamürşelli Ahmet Taşçı
1998 Antalya'lı Cengiz Etbeye
1999 Karamürşelli Ahmet Taşçı
2000 Karamürşelli Ahmet Taşçı

Fotoğraflar,Tayyip Yılmaz'ın hazırladığı "Geçmişten Geleceğe Kırkpınar" adlı kitaptan alınmıştır.

Anıt kent Edirne

EDİRNE, A CITY OF MONUMENTS...



Yangından sonra Kaleiçi'nin yeniden inşası-1905 (Oral Onur arşivi)

Edirne camileri, çarşıları, köprüleri, tarihi evleriyle ve özellikle de Muhteşem Selimiye Camii ile ülkemize gelenleri ilk karşılayan bir sınır kentimizdir. Tarih boyunca çeşitli ünvanlar alan Edirne, asıl kimliğini Osmanlı döneminde bulmuş ve imparatorluğun ikinci kenti olarak, kültürel mirasımızın en yoğun hissedildiği bir kent haline gelmiştir.

Edirne, İmparatorluğun yükselme

dönemlerinde "Der-i Saadet" (Mutluluk Kapısı) bir "Şenlikler Şehri" olarak anılan Edirne, II. Murat'tan IV. Mehmet'e kadar, zafer kutlamaları, sünnet düğünleri, evlilik törenleri, "İstanbul'u kiskandıracak kadar mamur" bir kentti. Edirne elbette her dönem hatıralarda bir "Der-i Saadet" olarak kaldı. Bu "Serhat Şehri" Evliya Çelebi'nin sözleriyle "Bir İslam Duvarı" olan kent tarihinde birçok felakette de tanığı. Şiddetli depremler, nehir taşkınları,



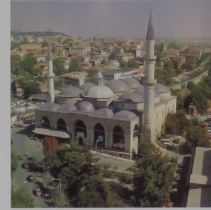
The fine border town of Edirne greets visitors entering Turkey with interesting mosques, bazaars, bridges, historical houses, and the magnificent Selimiye Mosque.

This city, which deeply feels its cultural heritage, derives its identity and significance from its position as the second capital of the Ottoman Empire.

During the course of history, it has earned special titles such as "Der-i Saadet" meaning "Happiness Gate." This period of happiness and celebration lasted from the reigns of Murat II to Mehmet IV when there were enough victory celebrations and circumcision and marriage ceremonies, including the marriage of Murat II, to make Istanbul jealous.

Tarihi dokuyu oluşturan kent merkezinden görünüm: Tümen Komutanlığı binası, Eski cami ve arkada Selimiye Camii.

Eski Camii
(1414 Çelebi Mehmet dönemi)

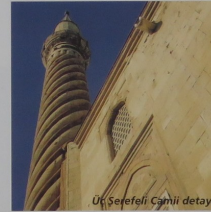


Eski Camii kubbe detayı



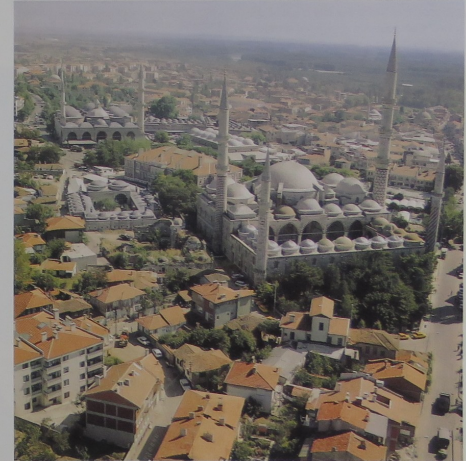
Bedesten, (1418 tarihinde Çelebi Mehmet tarafından yapıldı)

Üç Şerefeli Camii, Osmanlı sanatında erken ile klasik dönem üslubu arasında yer alır. Burada ilk kez uygulanan bir plana karşlaşılmaktadır. 24 m çapında büyük merkezi kubbe altı dayanağa oturur. Yapı enine dikörtgendir. Osmanlı mimarisinde revaklı avlu ilk kez burada uygulanmıştır. Mimari özellikleriyle sonraki eserlere öncü olan anıtsal bir yapıdır.



Üç Şerefeli Camii detayı

veba salgınları ve yangınlarla yüz yüze gelen kent uzun yıllar boyunca savaş alanı olmaktan kurtulamadı. Ama Edirne'yi en fazla bunaltan kuşatma ve işgaller oldu. Bu nedenle şenlikleriyle bir "Mutluluk Kapısı" olan Edirne aynı zamanda, Yahya Kemal'in deyişyle "daima bağı yanık olan Edirne" olarak da anıldı. Şehrin hikayesi büyük ölçüde "Edirne köprüleri"nin birbirini üstüne ulaştırdıkları göçlerle de yazıldı. Sırasında zenginlik ve şenlikle, ordularla, göçlerle dönan Edirne, sırası geldiğinde, yoksullukla, işgallerle, göçlerle boşaldı.





II. BAYEZİD KÜLLİYESİ

Edirne'nin en önemli yapıtlarından birisi de Tunca nehri kıyısındaki II. Bayezid Külliyesidir. Cami, tıp medresesi, imaret, darüşşifa, hamam, mutfak, erzak depoları ve diğer bölümleriyle geniş bir alana yayılmıştır. II. Bayezid'in 1484-1488 yılları arasında yaptırdığı eserinin mimarı Mimar Hayrettin'dir. Yapıların en ilginç, 20.55 m çaplı, tek kubbeli, iki minareli anıtsal camidir. Darüşşifa'da hastalar müzik ve su sesleriyle iyileştirildi. Külliye'nin göz tedavisi için de önemli bir merkez olduğu anlaşılmaktadır. Bu bölüm sağlık müzesi olarak hizmet vermektedir.

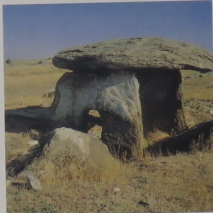
Osmanlı Devleti'nin başkenti olmuştur. Edirne'nin büyük şehirler arasında girmesi Türkler'in eline geçmesinden sonra gerçekleşmiştir.

Anadolu'yu Avrupa'ya birleştiren konumu nedeniyle çeşitli kültür ve medeniyetlere ev sahipliği yapan Edirne, zengin bir tarihi eser mirasına sahiptir. Bu eserlerin en

Trak soylarından Odrisler tarafından M. Ö. 5. yüzyılda ilk defa kent olarak kurulan Edirne'ye "Odrisia" adı verilmiş, şehir Roma hakimiyetine girince M.S. II. yüzyılda İmparator Hadrianus döneminde gerçek anlamda şehir kimliği kazanmıştır. Romalıların Hadrianapolis adını verdikleri kent, Osmanlılar zamanında Edirne, Edrenos, Edrin, Edirne isimleriyle anılmış. I. Murat kentin adını Edirne olarak değiştirmiştir.

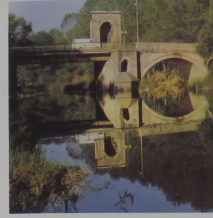
1361 yılında I. Murat tarafından fethedilen ve ebedi Türk yurdu olan Edirne, konumu nedeniyle İstanbul'un alınışına kadar

Tahtakale Hamamı



Lalapaşa ilçesi sınırları içindeki dolmenler (M.Ö. 1400-900)

1986 Enez kazılarında bulunan Helenistik dönem mezar steli



Tunca Nehri üzerinde Ekmekçioglu Ahmet Paşa Köprüsü (17. yy.)



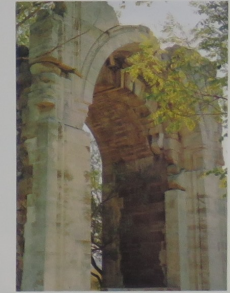
Fatih Köprüsü (1452) ve Adalet Kasrı (1561 Mimar Sinan)

Günümüze kadar gelmiş eski evleriyle Edirne çok önemli bir sivil mimari merkezidir.



Sarayçı Balkan Savaşı Şehitliği, 1912-1913 Balkan Savaşlarında vatan uğruna can veren asker-sivil 300 bin şehidimiz anısına yapılmıştır.

Meriç Köprüsü (1842-1847) 263 m uzunluk, 7 m genişliktedir.



Sarayçı'da Saray girişi kapısı "Babüssaade" (Saadet Kapısı)

Of course, Edirne's memories are not all happy. In the words of traveler, Evliya Çelebi, this "front line city is a wall of Islam," Consequently, it suffered disaster especially during times of conquest and military occupation. So, while remembering Edirne as the "Happiness Gate" we must also remember her as the "City of Perpetual Heartache." Edirne has always been a center of cultural development. New architectural designs, lines and decorations were brought to life here. Muslim theological schools engaged in deep discussions. And early developments in medical science were practiced. The city was founded in the 5th century BC by Odrisians from Thrace. The city had various names until the time of Murat I, who conquered the city in 1361, renamed it Edirne, and made it the second capital of the Ottoman Empire. It remained the capital until İstanbul was captured by Mehmet II in 1453. Edirne has a rich historical heritage due to its location between Europe and Asian Anatolia. Architectural treasures include the walls and towers from the Edirne Castle built by Roman Emperor Hadrianus, and the famous Selimye Mosque from the Ottoman period.

EDİRNE'DE
BİR BAŞYAPIT

Selimiye

Mimar Sinan'ın 80 yaşında yarattığı ve "ustalık eserim" dediği anıtsal yapı Osmanlı-Türk sanatının ve dünya mimarlık tarihinin başyapıtlarındandır. Edirne'nin ve Osmanlı İmparatorluğu döneminin simgesi olan cami, 1569-1575'te II. Selim'in emriyle yaptırılmıştır. Çok uzaklardan dört minaresi ile göze çarpan yapı, kurulduğu yerin seçimiyle, Sinan'ın aynı zamanda usta bir şehirlik uzmanı olduğunu da göstermektedir.

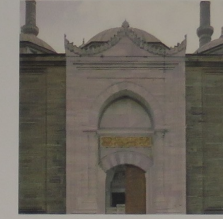
24 Kesme taştan yapılan cami iç bölümüyle 1620 m² olmak üzere, tamamı 2.475 m² lik bir alana yayılır. Mimarlık

tarihininde en geniş mekana kurulmuş yapı olarak nitelenen Selimiye, yerden yükseklığı 42.25 m olan, 31.22 m çapındaki kubbesiyle ilgi çeker. Kubbe, 6 m genişliğindeki kemerlerle birbirine bağlanan sekiz büyük payeye oturur. Mimar Sinan'ın yarattığı 8 dayanaklı camilerin planının en başarılı örneğidir.



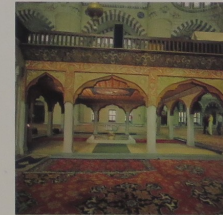
SELİMİYE MOSQUE

This architectural wonder of the world is a superb example of Ottoman-Turkish art, having been designed by the prolific architect, Mimar Sinan, as his masterpiece at the age of 80. It was built by order of Selim II between 1569-1575, and has become the symbol of Edirne and the Ottoman Empire. Its four minarets can be seen from a great distance, showing Mimar Sinan's skill as a city planner as well as an architect in choosing this ideal, highly visible location in the city. The mosque is built of hewn stone. The inside is 1,620 m², while the entire mosque covers an area of 2,475 m², the largest in architectural history. The great dome has a diameter of 42.25 m, and its center is 31.22 m above the floor. It rests on 8 massive pillars joined to one another with arches 6 meters wide. It is Sinan's most successful 8-pillar plan. There are four thin minarets with three balconies each which are 3.8 m wide by 70.89 m high. Besides its outstanding architectural design, the mosque is also ornately decorated with stone, marble, tiles, wood, and mother of pearl. The niche showing the direction to Mecca and the pulpit are made of finely carved marble. The prayer leader's gallery, sitting on 12 short pillars in the center, is one of the finest examples of classic gold decoration in Edirne style. The decorative 16th century Iznik tiles were the finest tiles of their time produced with guarded trade secrets.



Caminin 3.80 m çapında, 70.89 m yüksekliğindeki üçer şerefeli dört zarif minaresi vardır. Giriş yönünde kilerde şerefelere tek yolluk, diğer kısımda ise üç şerefeye ayrı ayrı yollarından çıkılmaktadır. Cami mimarı özelliklerinin erişilmezliği yanında taş, mermer, çini, ahşap sedef gibi süsleme özellikleriyle de son derece önemlidir. Mihrap minberi mermer işçiliğinin başyapıtlarındandır. Ortasındaki 12 mermer sütuna oturan müezzin mahfili, altın varaklı Edirne kalem işçileri ile klasik dönemin en güzel örneklerindedir. Yapının çini süslemelerinin, Osmanlı ve dünya sanatında ayrı bir yeri vardır. XVI. yüzyıl çinçiliğinin en güzel örnekleri olan bu çiniler, sir altı tekniğiyle Iznik'te yapılmıştır.

Selimiye Caminin duvarlarla çevrili geniş dış avlusunda, Darülsübyan, Darül Kurra ve Darül-Hadis yapıları bulunmaktadır. Bu yapıların bir bölümü ve medrese, Türk İslam Eserleri Müzesi'nin çeşitli bölümlerini oluşturmaktadır. Cami terasının alt tarafında yer alan Arasta (çarşı), III. Murat zamanında Selimiye'ye gelir sağlamak amacıyla yaptırılmıştır. Mimarı Davut Ağa'dır.

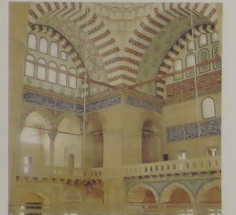


MİMAR SİNAN

Dünyaca ünlü Türk Mimarı Sinan, 1490-1588 yılları arasında yaşamıştır. Kayseri'nin Ağırnas köyünde doğduğu bilinmektedir. Yeniçeri ocağında doğuda ve batıda pek çok savaşta katılan Mimar Sinan böylece bir çok eseri yerinde inceleme fırsatı bulmuştur. 55 yaşlarında "başmimar" olarak anılan Sinan, yaşamı boyunca 81 cami, 51 küçük cami, 35 hamam, 33 saray, 18 kervansaray, pek çok köprü, su kemeri, hastane ve imaret inşa etmiştir.

THE ARCHITECT
(MİMAR) SİNAN

The world famous Turkish architect, Sinan, lived from 1490 to 1588. He was born in the village of Ağırnas in Kayseri. He fought in many wars, in the east and west with the Janissaries, and thus had opportunity to see many different buildings. At the age of 55, he was appointed the Head Architect. During his lifetime he built 81 large and 51 small mosques, 35 Turkish baths, 33 palaces, 18 caravansaries, and many bridges, aqueducts, hospitals and public soup kitchens.



ŞENLİKLER ŞEHİRİ EDİRNE

XV. yüzyılda Osmanlı İmparatorluğu'nun şenlik kenti genellikle Edirne olmuştur. IV Mehmet'in 1675'te Edirne'de yaptırdığı "Büyük Şenlik" dışında XVI. yüzyılın başından itibaren tüm şenlikler İstanbul'da düzenlenmiştir. Buna karşılık II. Murat ile Fatih Sultan Mehmet'in Edirne sevgileri sayesinde tüm şenlikler Edirne'de yapılmıştır.

1439'da II. Murat, art arda kazandığı zaferlerin ardından şehzadelerinin sünet düzenlenmesini ilde yapmış, ülkenin her

tarafından birçok önemli kişi bu şenliğe çağırılmıştır. Şenlikte çeşitli gösteri ve eğlenceler düzenlendi. II. Murat 1442'de Mustafa'yı öldürttüktan sonra ve 1444 yılında da Bayram gösterileri vesilesiyle şenlikler düzenletmiş, bu şenliklerde binicilik, okçuluk gibi spor gösterileri de yer almıştır. II. Murat'ın düzenlettiği son şenlik, Şehzade Mehmet'in düğünü için 1450 yılında yapılmıştır. Osmanlı tarihinde en uzun düğün olarak bilinen bu şenlik üç ay sürmüştür.

Edirne'de yapılan ilk geniş kapsamlı şenlik, Fatih Sultan Mehmet'in şehzadeleri Bayezit ve Mustafa'nın sünetleri dolayısıyla 1457 yılındadır. Meriç, Tunca ve Arda Irmağının birleştiği yerdeki adada çadırlar kurulmuş ve padişah bu şenlikte bilim adamlarına o güne kadar görülen daha fazla önem vermiştir.



Fatih, bu şenlikten sonra Edirne'de iki küçük şenlik daha düzenlettirdi. Bunlar 1472 ve 1480 yıllarındaki sünet şenlikleridir. İkincisi bir ay sürmüştür. Bu şenlikten sonra 1675 tarihine kadar hiçbir padişah şenliğine rastlanmaz. Avcı Mehmet'in XVII. yüzyılın son çeyreğinde düzenlettiği bu şenlikten sonra da Edirne şenlik kenti olmaktan çıkmış, yerini İstanbul'a bırakmıştır.



EDİRNE, A CITY OF MERRIMENT...

In the 16th century, Edirne was the Ottoman Empire's centre of entertainment. Murat the Second held victorious celebrations, circumcision and "bayram" feasts in Edirne in 1439, 1444 and 1450. Various shows and games, as well as riding and archery contests were part of the festivities. The first extensive festivities in Edirne were organised to celebrate the circumcision of Mehmet the Conqueror's sons, Beyazıt and Mustafa, in 1457. Mehmet the Conqueror later had two other small festivities held in Edirne. Following the celebrations that Mehmet the Hunter had organised in Edirne, İstanbul replaced Edirne as the center of entertainment.



Merkez: Semsalın Günaltay Cad. Akbank Blokları E Blok No: 223/94 Erenköy, Kadıköy/İstanbul
Tel: (0216) 355 44 44-359 95 99-357 15 35/36 Faks: (0216) 386 54 32
Şube: Londra Asfaltlı Filiz Apt. No: 4/4 Edirne Tel: (0284) 213 62 83 Faks (0284) 214 22 72

İSKA

İNŞAAT TAHHÜT TİCARET ve SANAYİ A.Ş.



TAM YAĞLI EDİRNE PEYNİRİ (NATÜREL KLASİK) İNEK PEYNİRİ - KOYUN PEYNİRİ KAŞAR PEYNİRİ

Merkez: Tavukkappı Cad. No: 71/A EDİRNE
Tel: 0284-225 45 20-214 60 00-214 60 01-214 60 02
Faks: 0284-225 11 24 E-mail: yardimci@intek.com.tr
Bursa Şube: Zafer Mah. Soğuk Hava Sok. No: 13 BURSA
Tel: 0224-253 50 69 Faks: 0224-256 37 12

1993 yılında Edirne'de kurulan, 1985 yılına kadar şahıs firması (Yaşar Yardımcı, Mustafa Yardımcı) olarak faaliyetine devam eden firmamız, 1985 yılından bu yana, şu anki ünvanı ile faaliyetine devam etmektedir. 300.000.000.000.- TL sermayeli şirketimiz, Edirne'de günlük süt işleme kapasitesi 40.000 litre olan 1800 m²'lik tesislerinde Tam Yağlı Edirne Peyniri (Natürel-Klasik) -İnek Peyniri-Koyun Peyniri ve Kaşar Peyniri çeşitleri imal etmektedir.

**YARDIMCI
TARIM ÜRÜNLERİ
GIDA SAN. VE TİC.
LTD. ŞTİ.**

ŞÜKRÜ PAŞA'NIN ŞANLI EDİRNE SAVUNMASI

Edirne dört kez işgale uğradı. 1829 ve 1878 Rus işgallerinde Edirne savaşmadan teslim oldu. Üçüncü işgal ise Balkan Savaşı sonunda Ekim 1912'de başlayan Bulgar işgaliydi. Ancak bu kez Şükrü Paşa komutasındaki Osmanlı ordusu Edirne'yi kahramanca savunmuş ve tarihe "Edirne Savunması" altın harflerle yazılmıştır.

Şükrü Paşa, Ekim 1912'de başlayan Bulgar saldırısına 53 bin asker, 480 top ve makinalı tüfeklerle aylarca direndi. 106 bin nüfusuyla Edirne halkı da bu direnişte Şükrü Paşa'nın yanındaydı. Ne yazık ki Osmanlı hükümetinin yanlış politikası ve diğer cephelerdeki yenilgiler nedeniyle Şükrü Paşa 26 Mart 1912'de teslim olmak zorunda kalmıştı.

Şükrü Paşa'nın Edirne Savunması bütün dünyada yankılar uyandırmış, derin bir hayranlık yaratmıştı. Claude Farrere ve Pierre Loti'nin de aralarında bulunduğu yüzlerce Fransız aydınının imzasını taşıyan bir "Altın Kitap" yapılarak, bir kılıçla birlikte Şükrü Paşa'ya armağan edildi.



Şükrü Paşa'nın savaş sırasında kaleme aldığı vasiyeti

"Düşman hatları geçtikten sonra ölürsem kendimi şehit kabul etmem. Beni mezara koymayın. Etimi itir ve kuşlar çeker çeker yesinler. Fakat müdafaa hattımız bozulmadan şehit olursam, kafemim, lifim, sabunum çantamdadır, beni bu mahalle gömeceksiniz ve gelen nesiller üzerine bir abide dikeceklerdir."

Kiyık Tabya'daki Şükrü Paşa Anıtı

BALKAN SAVAŞI MÜZESİ AÇILDI

Balkan Savaşı sırasında yokluk içinde Edirne'yi kahramanca savunan Şükrü Paşa'nın mezarı, savunma yerlerinden biri olan Kiyık Tabya'ya getirilmiş ve buraya anıtı yapılmıştır. Kiyık Tabya 54.Mekanize Piyade Tugay Komutanlığına onarılarak, 'Balkan Savaşı Müzesi' adıyla halkın ziyaretine açıldı. Balkan Savaşını ve günün zor şartları içerisinde mehmetsizcinin mücadeleye öyküsünün canlandırıldığı müze Komutanlık ve Edirne halkının verdiği eşyalar ve belgelerle düzenlendi. Her gün yüzlerce Edirneli anıtı ve müzeyi ziyaret ederek Şükrü Paşa ve Balkan savaşı şehitlerini unutmadığını göstermektedir.



MAZDA

SATIŞ ve YEDEK PARÇA



Altuntaş
İnşaat & Otomotiv

Merkez: Londra Asfaltı, Altuntaş İşhanı K: 2 Edirne
Tel: (0284) 225 38 08-225 52 16 Fax: (0284) 212 22 94
Showroom: Londra Asfaltı No: 27/B Edirne

Demir

İNŞAAT MÜTEAHHİTLİĞİ

Müt. Halit Demir

ZÜBEYDE HANIM CADDESİ
DEMİR APT. NO. 6/2 EDİRNE
TEL: (0284) 225 58 32-213 44 40
FAXS: (0284) 213 76 69



ÖNEMLİ TELEFONLAR IMPORTANT PHONE NUMBERS

ULUSAM

Edirne gerek D.100 devlet yolu, gerekse TEM otoyolu üzerinden İstanbul'a ulaşılabilir. Anadolu'ya ve D-550 devlet yolu ile Çanakkale'den Ege'ye bağlanan karayollarının üzerindedir. Ayrıca Kapıkule Sınır Kapısından, Bulgaristan ve Avrupa'ya sadece karayoluyla değil demiryolu ile de bağlanmaktadır. Pazarkule ve Ipsala Sınır Kapısıyla kara yoluyla, Edirne, Uzunköprü demiryolu ile de Yunanistan'a ulaşım sağlanmaktadır. Edirne, İstanbul ve Çanakkale üzerinden Anadolu ile düzenli bir ulaşım sahiptir.

ARRIVAL

Edirne is connected to Istanbul and Anatolia by the D-100 State Highway and by the TEM Motorway. It is connected to Çanakkale, the Dardanelles, and the Aegean Sea by the D-550 State Highway. Furthermore, the city is connected by both road and railway to the Kapıkule Bulgarian border crossing. There are also Greek border crossings by road at Pazarkule and Ipsala, and by train at Uzunköprü. Anatolia may easily be reached from Edirne by traveling either through Istanbul or Çanakkale.

EDİRNE'NİN KOMŞU ÜLKELER VE BAZI MERKEZLERE OLAN UZAKLIĞI: DISTANCES TO OTHER TURKISH CITIES AND BORDER CROSSING

Edirne-İstanbul	235 km
Edirne-Ankara	698 km
Edirne-İzmir	534 km
Edirne-Tekirdağ	160 km
Edirne-Kırklareli	62 km
Edirne-Çanakkale	230 km
Edirne-Pazarkule (Greek border)	13 km
Edirne-Ipsala (Greek border)	110 km
Edirne-Kapıkule (Bulgarian border)	18 km

TURİZM İŞLETME BELGELİ TESİSLER: HOTELS IN EDİRNE APPROVED BY THE MINISTRY OF TOURISM:

- ★ ★ SULTAN HOTEL Londra Asfaltı No. 42 Edirne Tel: (90-284) 225 13 72-225 33 33
- ★ ★ PARK HOTEL Maarif Cad. No. 2 Edirne Tel: (90-284) 213 52 76-225 46 10
- ★ ★ BALTA HOTEL Talat Paşa Asfaltı No. 97 Edirne Tel: (90-284) 225 52 10-225 52 11
- ★ ★ Ş. AÇIKGÖZ HOTEL Çilingirler Tahmis Sok. No. 9 Edirne Tel: (90-284) 213 03 13
- ★ ★ AK BEE HOTEL Maarif Cad. No. 13 Edirne Tel: (90-284) 213 51 56
- (Özel/Private) KERVANSARAY Çilingirler Tahmis Yani Edirne Tel: (90-284) 212 61 19-225 21 95
- (M2) FİFİ HOTEL Edirne-İstanbul Yolu 9. km Edirne Tel: (90-284) 212 01 01
- (P) AKSARAYLI PENSİON Ali Paşa Orta kapı No. 9 Edirne Tel: (90-284) 212 60 35
- ★ ★ SAPÇILAR HOTEL Demirci Cad. No. 18 Keşan/Edirne Tel: (90-284) 714 36 60-714 36 61
- ★ ★ SAROS HOTEL Paşayığı Cad. No. 36 Keşan/Edirne Tel: (90-284) 715 90 73
- ★ İŞÇİMEN HOTEL Erki Meykri Keşan/Edirne Tel: (90-284) 714 73 40
- ★ ERGENE HOTEL Uzunköprü Edirne Tel: (90-284) 513 94 38-513 54 39
- (M2) DERELİ HOTEL Necatiye Köyü Haysa/Edirne Tel: (90-284) 366 50 37-366 50 38
- YB GRAND ÖMÜR Kırklareli kavaşağı İskender Köyü yolu üzeri Edirne Tel: (90-284) 226 00 36-226 00 37
- SEYAHAT AJANTELERİ TRAVEL AGENCY (Grubu-A) KORUR TURİZM Mühtişin Gönül İş Merkezi Edirne Tel: (90-284) 213 12 44
- OTO KIRALAMA SERVİSİ RENT A CAR TURİZM RENT A CAR Sultan Otel Yani Edirne Tel: (90-284) 213 26 07

Alan Kodu Code	284
Hızır Acil Servis Hızır Ambulance	112
Yangın Fire Brigade	110
Orman Yangını Forest Fire	177
Polis İmdat Police Emergency	155
Jandarma İmdat Gendarme Emergency	156
Alo Trafik Traffic Police	154

Edirne Devlet Hastanesi Edirne State Hospital	214 55 10 (10 Hat/Lines)
SSK Hastanesi Social Insurance Hospital	213 91 91
SŞK Hastanesi University Hospital	235 76 41-42-43
T. Ü. Tip Fakültesi Hastanesi Breast Diseases Hospital	225 11 39
Göğüs Hastalıkları Hastanesi Ener State Hospital	811 60 12
Enez Devlet Hastanesi Ipsala State Hospital	616 13 81-82
Ipsala Devlet Hastanesi Keşan State Hospital	714 34 31-34-35
Keşan Devlet Hastanesi Uzunköprü State Hospital	513 50 20-21-22
Özel Trakya Hastanesi Private Trakya Hospital	213 84 93-94
Hayat Poliklinik Haya Polyclinic	213 81 88-235 88 88
Edirne Devlet Demir Yolları Edirne State Railways	235 26 71 (4 Hat/Lines)
Kapıkule Devlet Demir Yolları Kapıkule State Railways	238 20 36-238 23 12
Oto Kuşet Demir Yolları Oto Kuşet Railways	235 26 29-235 25 99
Uzunköprü Devlet Demir Yolları Uzunköprü State Railways	513 48 05

VALLIKLİ GOVERNORSHIP	213 04 88
Santral/Telephone Exchange:	
Kapıkule Mülki İdare Amirliği	238 21 25
Kapıkule Chief Office of Civil Management	

BELEDİYE BAŞKANLIĞI MUNICIPALITY

Santral/Telephone Exchange:	213 91 40 (6 Hat/Lines)
Gümrük Muhafaza Başmüdürlüğü	
General Directorate of Customs Protection	234 24 24
Edirne Gümrük Başmüdürlüğü General Directorate Customs	
Santral/Telephone Exchange:	238 20 54
Emniyet Müdürlüğü Police Headquarters	
Santral/Telephone Exchange:	213 92 40-41-42-43
Jandarma Komutanlığı Gendarme Headquarters	
Santral/Telephone Exchange:	213 42 70-71

İL TURİZM MÜDÜRLÜĞÜ TOURISM DIRECTORATE

Edirne Turizm Danışma Müdürlüğü	212 14 90-225 52 60
Head Office of Edirne Tourism Information	
Kapıkule Turizm Danışma Müdürlüğü	213 92 08 Fax: 213 92 08
Head Office of Kapıkule Tourism Information	
Ipsala Turizm Danışma Müdürlüğü	238 20 19 Fax: 238 20 09
Head Office of Ipsala Tourism Information	
Edirne Müze Müdürlüğü	616 15 77 Fax: 616 15 77
Head Office of Edirne Museum	
Edirne Otobüs Terminali Edirne Bus Station	225 11 20
	226 00 20

Bulgar Konsolosluğu Bulgaria Consulate	214 06 17 Fax: 214 06 17
Yunan Konsolosluğu Greece Consulate	235 58 04 Fax: 235 58 08
Almanya Fahri Konsolosluğu	
Germany Honorary Consulate	225 31 58 Fax: 212 48 97
Romanya Fahri Konsolosluğu	
Romania Honorary Consulate	225 56 90 Fax: 212 17 77
İtalya Fahri Konsolosluğu Italy Honorary Consulate	212 81 80
Polonya Fahri Konsolosluğu Poland Honorary Consulate	225 11 85
Slovakya Fahri Konsolosluğu Slovakia Honorary Consulate	212 01 74

of aman sıcak mı?
Ee ne duruyorsun,
hadi havuza gelsene!



Yüzme Havuzu
Voleybol Sahası
Koşu-Jimnastik

DEFİLE PARTİ, KOKTEYL
DÜĞÜN-NİŞAN,
TANITIM TOPLANTILARI
KARAVAN, ÇADIR KONAKLAMA

E-80 KIRKLARELİ
KAVŞAĞI'NDAN SADECE
900 m MESAFEDEYİZ!



Kırklareli Kavşağı
İskender Köyü yolu üzeri Edirne
Yazışma Adresi: P. K. 53/22100 Edirne
Alo: 0284 - 226 00 36-226 00 37
e-mail: bodenstaff@superonline.com



TRAKYA BİRLİK



Yağın kaynağından

TRAKYA YAĞLI TOHUMLAR KOOPERATİFLERİ BİRLİĞİ

1. Murat Zübeyde Hanım Cad. No: 2 22030 EDİRNE Tel: 0284. 214 55 22 pbx Fax: 0284.225 30 60-225 30 61-225 44 23-225 50 98
Telaş: 37116 Tyt.b. Tr. Posta Kutusu: 88 E-mail: trakyabirlik@trakyabirlik.com.tr Web: www.trakyabirlik.com.tr

BIRYAĞ
KAYIÇEK YAĞI
BIRMA
BİTKİSEL MARGARİN
BIRYAĞ
TANIRILAR MARGARİNİ YAĞI
BİMA
MUTFAK MARGARİNİ



Eski Öğretmen Okulu
(Edirne Lisesi)

 **Öztürk İNŞAAT**
SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

 **ER-Dİ**
İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

Merkez: Eminalipaşa Cad. Yılmazlar Apt. No: 118 D: 4 Bostancı-İstanbul Tel: (0216) 372 05 69-373 99 80-373 76 24 Faks: (0216) 373 76 24
Şube: Mithatpaşa Cad. İnönü Sok. Erdi Apt. Kat: 1 No: 7 Edirne Tel: (0284) 225 59 79- 225 54 80 Faks: (0284) 225 22 49

Tuzcular Otomotiv



ford**mondeo**

ford**focus**

ford**ka**

ford**fiesta**


ford**transit**

ford**cargo**

*640. Kırkpınar
Güreşleri'nde
güreşçilerimize başarılar
dileriz...*

Ford'ta hep daha fazlasını
bulacaksınız!



Tuzcular bir  **advantage** üye kuruluşudur.



Satış-Servis Yedek Parça-2. El

Tuzcular Ford Plaza'da özel fırsatlar!

Geniş Ürün Yelpazesi,
Takas, Vade, Kredi
Her marka araca Boya-Kaporta
24 saat Euro-Service
Değerinde ve Güvenilir 2. El.
Sigorta Hizmetleri

Tuzcular Otomotiv

İstanbul Yolu 7. km Edirne Tel: (0284) 226 00 66 pbx
Lüleburgaz Şube: İstanbul yolu 2 km Kepirtepe Mevkii Tel: (0288) 412 72 95